

تاریخ آزمون: ۹۶/ ۰۲ / ۲۳  
 وقت آزمون: ۶۰ دقیقه  
 تعداد اوراق: ۳  
 ساعت آزمون: ۹ صبح

باسمه تعالی  
 اداره کل آموزش و پرورش استان فارس  
 اداره سنجش و ارزشیابی تحصیلی  
 اداره آموزش و پرورش .....

نام و نام خانوادگی: .....  
 نام پدر: .....  
 نام آموزشگاه: .....  
 شعبه: .....

سوالات آزمون هماهنگ استانی درس عربی (مناطق گرمسیر) پایه نهم در خردادماه ۹۶

صفحه ۱

مهارت واژه شناسی ( ۲ نمره )

۱- نام هر تصویر را از داخل متن پیدا کرده و زیر تصویر مربوط بنویسید. ( ۵/۰ )  
 أَلْقُلَاحُ يَسْكُنُ فِي بَيْتِ صَغِيرٍ . هُوَ يَزْرَعُ الْقَمْحَ وَ الْجَزَرَ وَالْمِشْمَشَ وَ التَّمْرَ فِي مَزْرَعَتِهِ .



..... ( ب )



..... ( الف )

۲- کلمه مناسب برای هر گروه را از داخل کمانک انتخاب نمایید. ( یک مورد اضافی است ) ( ۵/۰ )  
 ( دُخَان - حَدَاد - سَمَاء )

( الف ) ریح ، سحاب ، مَطَر ( ..... ) ( ب ) نار ، حریق ، حَطَب ، ( ..... )

۳- کلمات مترادف و متضاد را در متن زیر یافته و در مکان مناسب خود بنویسید. ( ۵/۰ )  
 كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ هَادِيَةً ، فَجَاءَهُ صَارَ الْبَحْرُ مَوَاجًا . صَرَخَ أَحَدُهُمْ بَعْتَهُ .

( الف ) ..... ( ب ) ..... ≠

۴- معنای کلمه مشخص شده در هر عبارت را بنویسید. ( ۵/۰ نمره )

( الف ) فَيَأْتِي شَيْءٌ سَتْرَجُ الْبِلَادِ مِنْكَ ؟ .....

( ب ) نَذْهَبُ إِلَى الْمُتَخَفِّ فِي « شِيرَاز » . .....

مهارت ترجمه ( ۷ نمره )

۵- ترجمه درست را انتخاب نمایید. ( ۵/۰ )

( الف ) مَرِيْمٌ تَصَادَمَتْ أَمَامَ شَرْطِيِّ الْمُرُورِ وَ رَقَدَتْ فِي الْمُسْتَشْفَى .

۱ ( مَرِيْمٌ رَوْبَهُ رَوَى نَظْمَانِ تَصَادَفَ كَرْدَ وَ دَر دَرْمَانْكَاهِ بَسْتَرِي شُد . )

۲ ( مَرِيْمٌ رَوْبَهُ رَوَى پَلِيسِ رَاهَنْمَائِي وَ رَانْدَگِي تَصَادَفَ كَرْدَ وَ دَر بِيْمَارِسْتَانِ بَسْتَرِي شُد . )

( ب ) فِي وَطَنِي كُنْتُ أَشْتَعِلُ فِي مَطْعَمٍ كَبِيرٍ .

۱ ( دَر مِيهْنَمِ دَر رِسْتورانِ بزرگي كار مي كردم . )

۲ ( دَر مِيهْنَمِ دَر رِسْتورانِي بزرگ مشغول به كار هستم . )

۶- ترجمه ناقص را کامل نمایید. ( ۵/۰ )

( الف ) أَنْتَ لَا تَقْدِرُ ، لِمَ تُحَاوِلُ ؟ ..... تو..... چرا تلاش می کنی ؟

( ب ) فَصَارَتْ تَلْمِيذَةً مِثَالِيَّةً . ..... پس دانش آموزی ..... شد .

مصصح اول  
( دبیر مربوط )

نمره با عدد :

نمره با حروف :

نام و نام خانوادگی :

امضا

مصصح دوم  
( پس از رسیدگی به اعتراض )

نمره با عدد :

نمره با حروف :

نام و نام خانوادگی :

امضا

مصصح سوم  
( در صورت نیاز )

نمره با عدد :

نمره با حروف :

نام و نام خانوادگی :

امضا

تاریخ آزمون: ۹۶/ ۰۲ / ۲۳  
 وقت آزمون: ۶۰ دقیقه  
 تعداد اوراق: ۳  
 ساعت آزمون: ۹ صبح

باسمه تعالی  
 اداره کل آموزش و پرورش استان فارس  
 اداره سنجش و ارزشیابی تحصیلی  
 اداره آموزش و پرورش .....

نام و نام خانوادگی: .....  
 نام پدر: .....  
 نام آموزشگاه: .....  
 شعبه: .....

**سؤالات آزمون هماهنگ استانی درس عربی (مناطق گرمسیر) پایه نهم در خردادماه ۹۶**

**صفحه ۲**

**۷- آیات و احادیث زیر را ترجمه نمایید. (۲ نمره)**

- الف ( رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ . ..... (۱ نمره)  
 ب ( أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ حِفْظُ اللِّسَانِ . ..... (۱ نمره)

**۸- جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه نمایید. (۴ نمره)**

- الف ( أَذْكَرُ رَبِّي عِنْدَ جُلُوسِي . ..... (۵/۰ نمره)  
 ب ( فِي هَذَا الْوَقْتِ وَصَلَتْ أُمِّي وَ شَاهَدَتْ جِسْرًا عَلَى النَّهْرِ . ..... (۱ نمره)  
 ج ( كَانَ إِدِيسُونُ مَشْغُولًا فِي مُخْتَبَرِهِ لَيْلًا وَ نَهَارًا . ..... (۷۵/۰ نمره)  
 د ( حَزَنَ الرَّجُلُ فَذَهَبَ إِلَى حَاكِمِ الْمَدِينَةِ . ..... (۵/۰ نمره)  
 هـ ( فِيتَامِين « C » لَا يُوْجَدُ فِي الْحَلِيبِ الْمُحْفَفِ . ..... (۷۵/۰ نمره)  
 و ( فَاطِمَةُ نَشِيطَةٌ وَ ذَكِيَّةٌ . ..... (۵/۰ نمره)

**مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲ نمره)**

- ۹- در حدیث زیر کلمه ای بر وزن ( أَفْعَلٌ ، فُعْلَاءٌ ) بیابید و در مقابل آن بنویسید. (۵/۰ نمره)  
 الْعَدْلُ حَسَنٌ وَ لَكِن فِي الْأُمْرَاءِ أَحْسَنُ . ..... فُعْلَاءٌ : ..... أَفْعَلٌ :

**۱۰- فعل ماضی یا مضارع مناسب در جمله قرار دهید. (۵/۰ نمره)**

- الف ( هُمُ ..... الْمَرَضَى .  
 ب ( الْفَلَاخْتَانِ ..... الْقَمَحِ فِي الْمَرْعَةِ .  
 يَفْخَصُونَ     تَنْظُرُ  
 زَرَعْنَا     حَصَدَتْ

**۱۱- فعل امر یا نهی مناسب در جمله قرار دهید. (۱ نمره)**

- الف ( يَا أُخِي ..... مِنَ الْجَبَلِ .  
 ب ( أَيَّتُهَا الطَّالِبَةُ ! ..... كَلَامَ مُدْرِسَتِنَا .  
 ج ( يَا أَصْدِقَائِي ..... مِنَ الصَّفِّ .  
 د ( أَيَّتُهَا الْعَامِلَاتُ ..... إِلَى الْبَيْتِ .  
 لَا تَصْعَدُ     لَا تَذْهَبَا  
 لَا تَسْمَعُوا     اسْمِعِي  
 لَا تَخْرُجُوا     لَا تَخْرُجْ  
 لَا تَذْهَبِي     إِذْهَبْنَ

نام و نام خانوادگی: .....	باسمه تعالی	تاریخ آزمون: ۲۳ / ۰۲ / ۹۶
نام پدر: .....	اداره کل آموزش و پرورش استان فارس	وقت آزمون: ۶۰ دقیقه
نام آموزشگاه: .....	اداره سنجش و ارزشیابی تحصیلی	تعداد اوراق: ۳
شعبه: .....	اداره آموزش و پرورش .....	ساعت آزمون: ۹ صبح

**صفحه ۳**      **سؤالات آزمون هماهنگ استانی درس عربی (مناطق گرمسیر) پایه نهم در خردادماه ۹۶**

<b>مهارت درک و فهم ( ۳ نمره )</b>	<b>۱۲ - هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل نمایید . ( یک کلمه اضافی است . ) ( ۱ نمره )</b>	( الف ) الْأَرَزُّقُ ( ب ) الْأَعْدُوُ ( ج ) الْمُحَافِظَةُ ( د ) الْمُسَاءُ ( هـ ) الْجَامِعَةُ	( ۱ ) هُوَ الَّذِي لَا يَطْلُبُ لَكَ الْحَيَرَ بَلْ يَطْلُبُ الشَّرَّ . ( ۲ ) مَكَانٌ لِلتَّلْعِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ . ( ۳ ) لَوْنٌ يَطْهَرُ فِي السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ . ( ۴ ) وَفْتُ نِهَايَةِ النَّهَارِ وَبِدَايَةِ اللَّيْلِ .	( الف ) الْأَصْحِيْفَةُ أَوْرَاقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَ مَعْلُومَاتٌ أُخْرَى . ( ب ) الطَّيَارُ اسْمٌ سَائِقِ الطَّائِرَةِ . ( ج ) حَفْلَةُ زَوْاجِ اجْتِمَاعِ النَّاسِ لِحَزْنٍ . ( د ) سَيَّارَةُ الْأَجْرَةِ مَكَانٌ لِبَيْعِ البَضَائِعِ مِثْلُ الْمَلَابِيسِ .	<b>۱۳ - درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت مشخص نمایید . ( ۱ نمره )</b> <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/> صحیح <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/> صحیح <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/> صحیح <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/> صحیح	<b>۱۴ - متن زیر را به دقت بخوانید و به سؤالات پاسخ دهید . ( ۱ نمره )</b> عليّ طالبٌ ، هُوَ سَافِرٌ مَعَ أُسْرَتِهِ إِلَى مُحَافِظَةِ فَارِسِ فِي الرَّبِيعِ . فِي يَوْمٍ مِّنَ الْأَيَّامِ ذَهَبُوا إِلَى « تَحْتَ جَمَشِيد » الَّتِي هِيَ قَرِيبَةٌ مِّنْ مَدِينَةِ « مَرُودِشْت » . قَالَ الْأَبُّ : « هُنَا جَمِيلَةٌ جِدًّا . فَرِحَ عَلِيٌّ لِسَفَرِهِ إِلَى مُحَافِظَةِ فَارِسِ . وَ بَعْدَ أُسْبُوعَيْنِ رَجَعُوا إِلَى مَدِينَتِهِمْ « هَمْدَانَ »	( الف ) مَتَى رَجَعُوا إِلَى هَمْدَانَ ؟ ... ( ب ) لِمَاذَا فَرِحَ عَلِيٌّ ؟ ( ج ) أَيْنَ تَحْتَ جَمَشِيدِ ؟ ( ۱ ) قَرِيبَةٌ مِّنْ مَدِينَةِ « مَرُودِشْت »    ( ۲ ) قَرِيبَةٌ مِّنْ مَدِينَةِ « هَمْدَانَ » ( د ) مَن قَالَ : « هُنَا جَمِيلَةٌ جِدًّا » . ( ۱ ) عَلِيٌّ    ( ۲ ) الْأَبُّ	<b>مهارت مکالمه ( ۱ نمره )</b> <b>۱۵ - به سؤالات زیر پاسخ دهید .</b>	 ( ب ) كَمِ السَّاعَةِ الْآنَ ؟ ...	 ( الف ) مَا اسْمُ هَذَا الْحَيَوَانِ ؟ ...	( الف ) رَوَانِ خَوَانِي ۳ نمره ( ب ) مَكَالْمَه ۲ نمره ( ج ) نمره کتبی <a href="http://www.Heyvagroup.com">www.Heyvagroup.com</a> ( د ) جمع کل
-----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# هیاوا! تخصصی ترین سایت مشاوره کشور

باسمه تعالی

پایه نهم	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان هماهنگ استانی درس: عربی
تاریخ برگزاری : ۱۳۹۶ / ۰۲ / ۲۳	مناطق گرمسیر
اداره کل آموزش و پرورش فارس	مدارس روزانه ، بزرگسال ، آموزش از راه دور / داوطلبان آزاد و طرح جامع

ردیف	پاسخ سؤالات	نمره
۱	الف) الْجَزْر (ب) الثَّمَر (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۲	الف) سَمَاء (ب) دُخَان (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۳	الف) هَادِيَةٌ ≠ مَوَاجاً (ب) فَجَاءَةٌ = بَعَثَةٌ (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۴	الف) كَشُور (شهرها) (ب) موزة (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۵	الف) ۲ (ب) ۱ (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۶	الف) نَمِي تَوَانِي (ب) نَمُونَه (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۷	الف) پروردگارا ما را ( ۰/۲۵ ) با گروه ( قوم ) ( ۰/۲۵ ) ستمگر ( ۰/۲۵ ) قرار نده ( ۰/۲۵ ) ب ) محبوب ترین (دوست داشتنی ترین) ( ۰/۲۵ ) کارها ( ۰/۲۵ ) نزد خدا ( ۰/۲۵ ) حفظ کردن زبان ( ۰/۲۵ ) (نگهداری زبان) است.	۲
۸	الف) پروردگارم را هنگام نشستم ( ۰/۲۵ ) یاد می کنم . ( ۰/۲۵ ) ب ) در این زمان ( وقت ) مادرم ( ۰/۲۵ ) رسید ( ۰/۲۵ ) و پلی را ( ۰/۲۵ ) بر روی رودخانه دید . ( ۰/۲۵ ) ج ) ادیسون شبانه روز ( شب و روز ) ( ۰/۲۵ ) در آزمایشگاهش ( ۰/۲۵ ) مشغول بود . ( ۰/۲۵ ) د ) مرد اندوهگین شد (غمگین شد) ( ۰/۲۵ ) پس به سوی حاکم شهر رفت . ( ۰/۲۵ ) هـ ) ویتامین C در شیر ( ۰/۲۵ ) خشک ( ۰/۲۵ ) یافت نمی شود . ( وجود ندارد ) ( ۰/۲۵ ) و ) فاطمه فعال ( با نشاط ) ( ۰/۲۵ ) و با هوش است . ( ۰/۲۵ )	۴
۹	الف) فُعَلَاءُ : أمراء (ب) أَفْعَلُ : أَحْسَنُ (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۱۰	الف) يَفْخَصُونَ (ب) زَرَعَتْنَا (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۱۱	الف) لَا تَصْعَدُ (ب) اِسْمِعِي (ج) لَا تَخْرُجُوا (د) اِذْهَبِي (هر مورد ۲۵ / نمره)	۱
۱۲	الف) الْأَزْرُقُ : لَوْنٌ يَظْهَرُ فِي السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ . الْعَدُوُّ : هُوَ الَّذِي لَا يَطْلُبُ لَكَ الْخَيْرَ بَلْ يَطْلُبُ الشَّرَّ . الْمَسَاءُ : وَقْتُ نِهَايَةِ النَّهَارِ وَبِدَايَةِ اللَّيْلِ . الْجَامِعَةُ : مَكَانٌ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ . (هر مورد ۲۵ / نمره)	۱
۱۳	الف) ص (ب) ص (ج) غ (د) غ (هر مورد ۲۵ / نمره)	۱
۱۴	الف) بَعْدَ أُسْبُوعَيْنِ (ب) لِسَفَرِهِ (إِلَى مُحَافِظَةِ فَارِسِ) (ج) قَرِيْبَةٌ مِنْ مَدِيْنَةِ مَرُودِشْت (د) الْأَبُّ (هر مورد ۲۵ / نمره)	۱
۱۵	الف) الْفَرَسُ (ب) الشَّادِ www.Heyvagr.com (هر مورد ۵ / نمره)	۱